



# RUGBY QUÉBEC REGISTRATION CERTIFICATE CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT DE RUGBY QUÉBEC



**QUÉBEC RUGBY I.D. NUMBER**  
**N° D'IDENTIFICATION**  
**DE RUGBY QUÉBEC**

**NEW REGISTRANTS** **NOUVEAUX ENREGISTREMENTS**  
New Registrants or Changes to Current  
Registration Information (Please Print Below)  
Nouveaux enregistrements ou changements à  
la présente information (Veuillez inscrire ci-dessous)

**THIS FORM MUST BE COMPLETED AND SIGNED PRIOR TO PARTICIPATION**  
**CET FORMULAIRE DOIT ÊTRE COMPLÉTÉ ET SIGNÉ AVANT LA PARTICIPATION.**

If preprinted information as presented is correct (please check)  
Cochez ici si l'information ci-dessous est juste.

Date of Birth (Y / M / D)    Date de naissance (A/M/J)    Sex (M or F)    Sexe (M ou F)

Surname / Nom de Famille    Initial / Initiale

First Name / Prénom

Mailing Address / Adresse résidentielle

City / Town / Ville    Province / Province

Postal Code / Code postal    Telephone / Téléphone    Mobile / Cellulaire

E-mail (s) / Courriel

**Citizenship**     Canadian / Canadien     Landed Immigrant / Immigrant reçu     Other / Autre

Date of Birth (Y / M / D)    Date de naissance (A/M/J)    Sex (M or F)    Sexe (M ou F)

Surname / Nom de Famille    Initial / Initiale

First Name / Prénom

Mailing Address / Adresse résidentielle

City / Town / Ville    Province / Province

Postal Code / Code postal    Telephone / Téléphone    Mobile / Cellulaire

E-mail (s) / Courriel

**Citizenship**     Canadian / Canadien     Landed Immigrant / Immigrant reçu     Other / Autre

**MEMBERSHIP AND /OR PARTICIPATION AGREEMENT FOR RUGBY CANADA PROGRAMS**  
**ENTENTE ENTRE LE SIGNATAIRE ET RUGBY CANADA QUANT À LA PARTICIPATION AUX PROGRAMMES DE RUGBY CANADA.**

**I. CONDUCT:** I/My participating child hereby agree to abide by and support the current Rugby Canada rules of play and personal conduct.

**II. USE OF IMAGE:** I hereby grant Rugby Canada the irrevocable right to use, at their sole discretion any information and/or photographs of or about myself for publicity, advertising or other promotion of Rugby Canada. I understand that this may include written, pictorial, or video materials.

**III. LIABILITY WAIVER (051602):**  
1.1 I agree as a precondition of my participation in the sport of rugby as organized by the "Unions" and/or their member clubs and in further consideration of their inviting me and/or registering me to do so, to be strictly bound by the terms of this waiver.  
2.1 I acknowledge that participation in the sport of rugby as conducted in accordance with its laws and regulations may involve inherent risks that can cause serious injury to its participants, particularly to its players.  
3.1 I fully understand the risks and dangers associated with my participation in the sport of rugby as conducted in accordance with its laws and regulations and do accept the same entirely at my own risk.

**NOTE: I have read and understand this agreement. I accept that by registering with Rugby Canada and signing this document in the space provided below, that I understand this document is also considered a liability waiver and NOT a waiver under my excess medical insurance.**

**I. Conduite:** Le soussigné s'engage par la présente à respecter et appuyer les présents règlements de jeu et de conduite individuelle de Rugby Canada.

**II. Utilisation d'images :** Par la présente, le soussigné transmet à Rugby Canada le droit irrévocable d'utiliser à sa discrétion exclusive toute information et/ou photographies personnelles pour fins de publicité ou autre promotion de Rugby Canada. Le soussigné comprend que ceci peut inclure du matériel écrit, illustré ou vidéo.

**III. Renonciation de responsabilité (051602) :**  
1.1 À titre de condition préalable à sa participation au Rugby organisé par les « Unions » et/ou par ses clubs membres, et en sa qualité d'invité et/ou en considération de l'acceptation de sa candidature, le soussigné s'engage à renoncer à toute réclamation en vertu de la clause de Non responsabilité 051602.  
2.1 Le soussigné reconnaît que sa participation au sport de Rugby, pratiqué conformément à ses lois et règlements, peut présenter des risques inhérents pouvant causer des blessures graves à ses participants, particulièrement à ses joueurs.  
3.1 Le soussigné comprend parfaitement les risques et les dangers associés à sa participation au Rugby organisé aux termes de ses lois et règlements et accepte de participer à ses propres risques.

**NOTE : Le soussigné a lu et compris la présente entente. Il accepte que son enregistrement avec Rugby Canada et sa signature au bas du présent document soient reconnus comme une renonciation de toute responsabilité de la part de Rugby Canada et NON PAS une renonciation de responsabilité de son propre régime d'assurance médicale.**

**CATEGORY OF MEMBERSHIP**  
**CATÉGORIE DU MEMBRE**

Please check appropriate box(es)  
Veuillez cocher la case appropriée

Golden Oldies Rugby Player  
Joueur de Rugby catégorie "Golden Oldies"  
Over 40 as of January 1 of the current year  
Plus de 40 en date janvier de 1 de l'année en cours

Senior Rugby Player  
Joueur de Rugby catégorie Senior

Junior Rugby Player  
Joueur de Rugby catégorie Junior

Mini Rugby Player  
Joueur de Rugby catégorie Mini  
Age 14 as of January 1 of the current year  
Age 14 en date janvier de 1 de l'année en cours

**RUGBY CANADA**  
 Check if player competes for Canada  
Cochez si le joueur représente le Canada aux compétitions sous la bannière Rugby Canada.

**REGISTRATION HISTORY**  
**HISTORIQUE DE L'ENREGISTREMENT**

SEASON / SAISON	CLUB / TEAM / CLUB / ÉQUIPE	REPRESENTATIVE TEAM / ÉQUIPE DE SÉLECTION	SUB-UNION / SOUS-FÉDÉRATION	PROVINCIAL UNION / FÉDÉRATION PROVINCIALE	OTHER/AUTRE
1					
2					
1					
2					
1					
2					
1					
2					

NATIONAL TEAM, RCSSL, OVERSEAS  
ÉQUIPE NATIONALE, RCSSL, OUTRE-MER

**CATEGORY OF MEMBERSHIP**  
**CATÉGORIE DU MEMBRE**

Please check appropriate box(es)  
Veuillez cocher la case appropriée

Coach/Entraîneur

Mini Coach/Entraîneur catégorie mini

Asst.Coach/Entraîneur adjoint

Manager/Gérant

Asst.Manager/Gérant adjoint

Doctor/Médecin

Physiotherapist/Sports Therapist  
Physiothérapeute/Thérapeute sportif

Equipment Manager  
Physiothérapeute/Thérapeute sportif

Other/Autre

Coach Certification No. / Numéro de certification d'entraîneur

**REGISTRATION HISTORY**  
**HISTORIQUE DE L'ENREGISTREMENT**

SEASON / SAISON	CLUB / TEAM / CLUB / ÉQUIPE	REPRESENTATIVE TEAM / ÉQUIPE DE SÉLECTION	SUB-UNION / SOUS-FÉDÉRATION	PROVINCIAL UNION / FÉDÉRATION PROVINCIALE	OTHER/AUTRE
1					
2					
1					
2					
1					
2					
1					
2					

NATIONAL TEAM, RCSSL, OVERSEAS  
ÉQUIPE NATIONALE, RCSSL, OUTRE-MER

**PLEASE READ THE ABOVE BEFORE SIGNING IN THE SPACE PROVIDED BELOW**  
**VEUILLEZ LIRE CE QUI EST INSCRIT CI-DESSUS AVANT DE SIGNER DANS L'ESPACE PRÉVU À CET EFFET CI-BAS.**

I, the undersigned certify that the information provided is true and in the consideration of the granting of this certificate to me with the privileges incident thereto and by signing this certificate I have become subject to the rules, regulations and decisions of all recognized jurisdictions (Member Unions, Sub Unions and Societies) within Rugby Canada, Rugby Canada itself and its Executive which may be restrictive in some areas such as movement from team to team, conduct, etc. and I agree to abide by such rules, regulations and decisions of all recognized jurisdictions within Rugby Canada, Rugby Canada itself and its Executive. I am aware that these rules and regulations are available to me by contacting the jurisdictional body for which you compete or the offices of Rugby Canada.

Le soussigné atteste que l'information fournie est véridique et que, en considération de la remise du présent certificat et des privilèges qui s'y rattachent et de sa signature, il se soumet aux règlements, lois et décisions de toutes les entités juridiques (Unions membres, sous-unions et sociétés) au sein de Rugby Canada, de Rugby Canada lui-même et de son personnel exécutif, qui peuvent être limités dans certains domaines comme le changement d'une équipe à une autre, la conduite sportive et autres, et il accepte de respecter ces règlements, lois et décisions établis par toutes les entités juridiques au sein de Rugby Canada et de son personnel exécutif. Le soussigné est conscient qu'un exemplaire de ces lois et règlements peut être obtenu en contactant l'entité juridique pour laquelle il joue ou les bureaux de Rugby Canada.

Date/Date

Signature / Signature

Parent/Guardian Name (Please Print)    Parent/Guardian Signature  
Nom du parent/ tuteur (Caractère d'imprimerie)    Signateur du parent/tuteur

**Required if registrant is under 18 years of age**  
**Est exigé si registrant a des moins de 18 ans**

**CATEGORY OF MEMBERSHIP**  
**CATÉGORIE DU MEMBRE**

Please check appropriate box(es)  
Veuillez cocher la case appropriée

Board of Directors/Conseil d'administration

(Position on Board/Poste au Conseil)

Club/Team Supporter/Supporter de Club/Équipe

Other/Autre

(Please Specify/Veuillez spécifier)

**REGISTRATION HISTORY**  
**HISTORIQUE DE L'ENREGISTREMENT**

SEASON / SAISON	CLUB / TEAM / CLUB / ÉQUIPE	POSITION / POSITION
1		
2		

**RUGBY QUÉBEC**  
4545, Avenue Pierre de Coubertin  
C.P. 1000, Succursale M.  
Montréal, QC  
CANADA H1V 3R2  
Tel/Tél. : (514) 252.3189  
Fax/Télex. : (514) 252.3159  
Email/Courriel : info@rugbyquebec.qc.ca  
www.rugbyquebec.qc.ca

**FOR MEMBER UNION / RUGBY CANADA USE ONLY**  
**POUR L'UNION MEMBRE / À L'USAGE DE RUGBY CANADA SEULEMENT**

Date of Registration / Date de l'enregistrement

Approved / Approuvé     Not Approved / Rejeté

**Opt-Out Provision:** I acknowledge and understand that, for the purposes of offering additional products and services including promotional items, that may be of interest to the registrant or the registrant's family the Canadian Rugby Union (Rugby Canada) may use or disclose the registrant's name and address collected on this form to third parties. As the above-mentioned registrant, or the registrant's legal guardian, if you **DO NOT WISH** to have this information used or disclosed for the purpose of offering you such additional products and services, please check here:

**Clause échappatoire :** Je reconnais et comprends que, afin d'offrir des produits et des services additionnels, incluant des items promotionnels, il peut être dans l'intérêt de l'inscrit ou de la famille de l'inscrit que l'Union canadienne de rugby (Rugby Canada) utilise ou dévoile le nom de l'inscrit et l'adresse recueillie sur ce formulaire à une tiers partie. **SI VOUS NE DESIREZ PAS** voir cette information utilisée ou dévoilée afin de vous offrir de tels produits ou services supplémentaires à titre d'inscrit mentionné ci-haut, ou à titre de gardien légal de l'inscrit, veuillez l'indiquer ici :